

TRANSCRIPCIÓ JAIME VANDOR

00.02 Señor Vandor, finalmente vamos a empezar la entrevista. Todo está a punto para escucharle. La primera pregunta: (usted es un ciudadano de Europa) Usted es un ciudadano de Europa nació en Hungría, visitó diferentes países de Europa, llegó a España... Es austríaco, judío... Se siente apátrida?

00.34 No. Me siento... Cosmopolita.

00.43 ¿Un judío cosmopolita que vive en Barcelona?

00.47 Sí. Es (es) más bien una casualidad que vivo en Barcelona. Aunque llevo aquí pues... Desde el año 47, pues más de sesenta años.

Mi padre fue voluntario a la Primera Guerra Mundial, como austro-húngaro. Cayó prisionero de los rusos, estuvo tres años prisionero en Siberia, y cuando se vio que iba a venir la Segunda Guerra Mundial, él dijo: "Yo otra Guerra, no". Vivíamos en Viena. Vivíamos en Viena porque en... En el campo de prisioneros de Rusia, él sintió antisemitismo por parte de sus compañeros de armas, que todos eran prisioneros, y decidió que nunca más viviría en Hungría. Al volver a Europa, en 1920, visitó su familia en Hungría y después vivió en Hamburgo, en Viena. En Viena se casó, tuvo dos hijos –mi hermano mayor y yo- y... Cuando se vio que iba a venir la Segunda Guerra Mundial, y empezaron todas las medidas de discriminación en Austria, nos refugiamos en Hungría, porque había conservado la (naci) nacionalidad húngara. Pero él no se quedó en Hungría, porque Hungría iba a entrar en la guerra. Así que se fue a Milán, donde vivía su hermano mayor, con el que siempre consultaba. Y su hermano le aconsejó que fu... -él no quería abandonar Europa sin la familia, pero quería adelantarse para resistencia y... Su hermano le aconsejó Barcelona, donde había estado en 1929, el año de la Exposición Universal y Barcelona le gustó mucho y... Una de las razones principales era que España acababa de salir de la Guerra Civil en el año 39 y... Mi padre dijo: "España no está en condiciones de entrar en otra guerra. Así que Barcelona es un buen sitio: está cerca de la frontera, tiene un buen clima, a mi hermano le gustó mucho...". Y se fue a Génova, al consulado español y consiguió un visado para entrar en España. Y esto fui... Y llegó aquí en el año 40, y nosotros nos quedamos en Budapest –es decir, mi madre, mi hermano y yo- y no nos volvimos a ver hasta siete años más tarde. Yo prácticamente conocí a mi padre a los catorce años.

04.55 ¿Se carteaban?

04.57 Mientras se podía nos carteábamos. Cuando ya no se podía, escribíamos a América y, de América, le remitían unos tíos –le remitían- la correspondencia a España. O bien el tío de Milán.

05.14 ¿Cuántos días... Cuántos días, semanas, meses, tardaba una carta?

05.21 ¡Uy! Eso es difícil de decir, porque pasaba por todas las censuras. Conservo unos... Unos sobres donde pone los sellos de la censura de cada uno de los países por donde pasaban las cartas que él enviaba, las que nosotros enviábamos no lo sabíamos. Pero... Yo calculo que dos semanas o así.

05.59 ¿Su padre pudo instalarse cómodamente en Barcelona?

06.07 Sí, sí. Pudo inmediatamente. Abrió una empresa que era la misma que él tenía en Viena y en Viena iba muy bien y en... En Barcelona había menos, sobretodo los primeros años lo pasaba mal, porque no hablaba español, pero... Luego empezó a mejorar y... Y así hasta el año 47, cuando llegamos nosotros.

06.59 El viaje desde Viena hasta Barcelona, usted, su hermano y su madre fue un viaje largo...

07.09 Bueno, estuvimos dos o tres días en Viena, donde teníamos parientes, y después tres semanas en... En Suiza, esperando el visado francés, de Francia. Aquí en España poca gente sabe las circunstancias de Europa después de la guerra: las fronteras estaban mayormente cerradas, porque había centenares de miles de refugiados, unos salían de campos de concentración, otros de campos de prisioneros, otros que habían vivido con papeles falsos aparecían y no querían volver a su patria de origen, donde según donde no quedaba nadie, como por ejemplo en Polonia y.... Entonces los países cerraron las fronteras porque tenían que mantener a centenares de miles de extranjeros que, al principio, no podían ganarse la vida ni hablaban el idioma del país y muchos de ellos jamás pudieron ejercer su profesión, porque no hablaban el idioma y... Y muchas profesiones están ligadas al idioma y a los estudios, por ejemplo derecho, o por ejemplo el teatro, el cine, la literatura... Todo eso en otro país no se puede ejercer, por falta de idioma.

09:11 ¿En ese viaje, junto con su madre y su hermana, usted tuvo miedo?

09.20 No. En general los niños tienen menos miedo que los adultos, porque van con sus padres si pueden. Especialmente con la madre, porque los padres se los habían llevado los nazis y... Centenares de miles volvieron, por ejemplo, del frente ruso... Por parte alemana. Así que los niños se fiaban de sus madres. Mientras la madre estaba, los niños estaban bastante tranquilos. Salvo cuando los bombardeos, por ejemplo, o cuando pasaban los nazis a comprobar los papeles y se llevaban aquellos que no tenían los papeles en regla según ellos. Y a estos nunca se los volvía a ver.

10.27 Su madre era una mujer valiente.

10.33 Fue valiente ante las circunstancias, no lo era hasta llegar a Budapest. Ella era la tercera de cuatro hermanos, muy sobreprotegida, y llevaban una vida bastante bien en Viena, tanto de soltera como de casada, pero ella no tomaba decisiones. Las tomaban sus padres, sus hermanos mayores... Entonces al llegar a Budapest, sin hablar el idioma, sin tener la profesión, y con dos niños, lo pasaba bastante mal. Los parientes de mi padre la ayudaban y hizo un cursillo de fabricar cinturones. Estaban de moda entonces los cinturones femeninos con toda clase de adornos. Mi madre hizo este cursillo y... Luego vivíamos de lo que ella ganaba.

11.52 ¿Les daba consejos sobre cómo comportarse y sobre su identidad judía?

12.05 Bueno, Hungría era aliada de Alemania y Austria, pero realmente solamente en el frente. Hasta el año 44, diecinueve de marzo, los alemanes no ocuparon Hungría. Así que miedo empezamos a pasar desde marzo del 44 hasta enero-febrero del año siguiente, cuando ya entraron las tropas rusas. Sí que Hungría fue ocupada por dos ejércitos extranjeros; en diez meses, dos invasiones extranjeras. Y, además, los bombardeos, el hambre... Mil cosas que podría contar. Y entonces, en marzo del 44, empezó la discriminación de los judíos. De esto podría hablar ahora, pero no tenemos tiempo.

13.29 ¿Usted recuerda la primera vez que salió a la calle con una estrella de David?

13.36 Naturalmente que lo recuerdo. Era el 6 de abril de 1944. Y... Era el último día de clase, porqué habían empezado los bombardeos y, entonces claro, no se podía circular por la calle sin peligro y las madres querían tener a sus hijos en casa. Se suspendió la enseñanza a todos los niveles ese día. Pero... No sé si era casualidad que era el primer día que los judíos teníamos que llevar la estrella amarilla y... Me acue... Digo, no sé si era

casualidad por la idea de humillarnos, pero yo no me sentía humillado, porque ignoraba las consecuencias de llevar esa estrella, más bien parecía un distintivo. Pero muy pronto supimos lo... Lo que significaba.

15.10 ¿Conocían la existencia de los campos de exterminio?

15.15 No teníamos la menor idea. Yo me enteré después de la guerra. Había un... Un llamado protocolo de Auschwitz de los presos judíos checos que lograron escapar y escribieron un texto que se llamaba "Informe o protocolo de Auschwitz", donde se describe todo incluso los campos... Las cámaras de gas y los crematorios, etcétera. Ese informe pasó por Hungría y de Hungría lograron hacerlo pasar a Suiza. Después que se publicó en los periódicos suizos ya se hizo conocimiento mundial. Pero en Hungría no se sabía, solamente el consejo judío, es decir, los que... El llavan (so fonètic) Judenrat el consejo judío, sabía de este informe, pero para no levantar el pánico no lo hicieron público y eso se les reprochó mucho, porque de los 800.000 judíos que había en Hungría, con 10 millones de habitantes, los alemanes eliminaron cerca de 600.000. Si se llega a saber que existen esos campos de exterminio, seguramente muchos judíos se hubieran salvado, con papeles falsos, huyendo a Rumania -que entonces ya estaba junto a los Aliados, y que estaba muy cerca de Hungría, vamos, quizá 400-500 km- muchos se hubieran salvado si el consejo judío lo hubiera hecho público.

17.57 La situación de Hungría fue algo diferente al resto de los países ocupados, ¿por qué la ocupación fue posterior? ¿Por qué...? ¿Por qué razón Hungría es algo diferente?

18.13 Bueno, oficialmente, Hungría era aliada de los Países del Eje, es decir, Alemania, Italia y el Japón. Pero Hitler exigía que se eliminase a los judíos, que se mandase a los judíos hacia Austria y hacia Polonia, donde estaba Auschwitz, aunque había más de 100 campos de concentración en exterminio en Europa, pero Auschwitz era el más importante. Y el almirante Horthy, que era el regente de Hungría, era antisemita y no le gustaban los judíos, pero los judíos eran muy importantes en Hungría, sobretodo en Budapest, entre las fábricas que tenían, entre... No puedo decir el número, pero el enorme número de médicos, de abogados, de profesores universitarios eran judíos. Entonces, el almirante Horthy preveía que si se eliminaba toda esta parte de la población -que era sobretodo urbana- pues que... Que Hungría se hundiría y... Y Hitler se dio

cuenta de que su política de eliminar a los judíos había funcionado en el campo –es decir, en provincias en Hungría-. Tanto es así que eliminaron unos 500.000. Y Eichmann, que es el que... Dirigía la...No sé cómo decirlo... **(20.31 La represión)** No, no tanto la represión, sino la recogida de los judíos y el transporte de los judíos a los campos de concentración. En un momento dado, el almirante Hitler, expulsó a Eichmann de Hungría y... Y ya estaba claro que los alemanes ocuparían el país. Ocuparon el país, substituyeron el gobierno por un gobierno nazi títere, nazi húngaro, porque también había un partido nazi húngaro importante. Y a partir de entonces, pues, no sé... No me quiero extender demasiado...

21.26 España... En España, tampoco se conocía –o se quería conocer- la existencia de los campos de exterminio y de los campos de concentración.

21.38 Desde luego que no. Eso era un tema tabú, pero incluso años después de la guerra todavía seguía siendo tabú. Las películas, los libros... Que trataban de este tema estaban prohibidos. Y la gente iba a Perpignan a comprarlos, los catalanes.

22.01 Y usted empezó a explicar su experiencia cuando llegó. ¿Siendo un niño?

22.12 No, también ese era un tema tabú y... Y yo cuando llegué, fui al Institut Menendez Pelayo y durante los cuatro años que estuve allí, porque llegué con catorce, durante los cuatro años no podía hablar con nadie sobre este tema.

22.40 ¿Era una recomendación de su padre o/u una percepción?

22.46 Mi padre mientras, hasta que llegamos nosotros, no pasó por judío, sino le contaba a todo el mundo que él era ortodoxo y -como en España todo el mundo era católico- la gente ignorante pensaba “bueno, pues será ruso ortodoxo o greco ortodoxo, pero en todo caso cristiano”. Y así vivió tranquilo hasta... hasta que llegamos nosotros. **(Algunos)** Como la guerra ya había pasado, nosotros decidimos no disimular más y ya pasamos a la comunidad judía y yo estaba exento de religión en el Institut Méndez Pelayo, como también los protestantes.

23.50 Algunos judíos se convirtieron al cristianismo, al catolicismo, por miedo, ¿verdad?

23.57 Muchísimos. Pero no solo en España, ya en Austria muchísima gente se convirtió, y luego en Hungría también, pero muchos de ellos luego volvieron al judaísmo.

24.13 Claro, porque el judaísmo no es solo una religión: es una cultura, es una identidad.

24.19 Sí, bueno -a diferencia de las demás religiones- el judaísmo es –por una parte- una religión y por otra parte, un pueblo. Y tú puedes ser creyente, más creyente, menos creyente... Existen todas las graduaciones, es como un abanico desde los ultra ortodoxos hasta los ateos. Los ateos también eran judíos y Hitler a la hora de exterminar no tenía en cuenta quién era creyente y quién no.

24.58 ¿Y los judíos que llegaron a España en esos años inmediatos a... Bueno, en esos años de conflicto internacional, buscaban en España la... El... La oportunidad de vivir?

25.20 Naturalmente.

25.23 Aunque no fuera en libertad.

25.26 No, bueno... No se puede decir que no hubiera libertad, porque... La libertad acababa donde la religión. Se construyó una sinagoga, pero la sinagoga tenía prohibido poner por fuera "sinagoga", lo mismo que los templos protestantes. Desde la calle parecían casas de vivienda pero por lo demás, mientras no te metieses en política, pues vivías con bastante libertad y no se te preguntaban la religión. Todo el mundo daba por supuesto que eras católico.

26.13 ¿Cómo... Cómo consiguieron los visados para poder entrar en España? Usted, su hermano y su madre.

26.25 Porque yo creo que los visados no ponía religión.

26.30 No ponía religión. ¿Y fue difícil? ¿Alguien ayudó a la familia Vandor, en ese episodio difícil de cruzar Europa?

26.42 Bueno, en realidad no, porque en Suiza no conocíamos a nadie y en Francia tampoco y... Atravesar Austria era relativamente fácil, puesto que éramos de origen austríaco (y...). Pero quizá yo debería contar algo del holocausto (Sí...), si le parece...

27.10 ¡Sí!

27.14 Lo primero fue que los judíos tenían que entregar todo lo que tuviera algo de valor, pero no solo joyas, sino las radios, las bicicletas, los coches, el teléfono... Todo eso pasó a manos de los nazis. Esto fue el primer episodio. El segundo episodio fue que... El gobierno designó unas dos mil casas a donde los judíos debían trasladarse, que se llamaban casas estrelladas y tenían una gran estrella amarilla de seis puntas a la entrada. Los cristianos que vivían en esas casas, podían quedarse, pero los judíos que vivían allí tenían que... Recluirse a una habitación y ceder las demás habitaciones: una habitación a cada familia. Y... Allí... Allí, a parte del hambre, lo peor eran los bombardeos. Cuando los bombardeos, nos refugiábamos en lo que allí llaman búnker, pero no eran bunkers, eran sencillamente sótanos, donde no cabía todo el mundo. Y los que vivían en los pisos bajos, y nosotros vivíamos en un entresuelo, no podíamos bajar, y veíamos los bombardeos desde la ventana. Y el episodio siguiente fue que los alemanes construyeron un gueto en Budapest, alrededor de la gran sinagoga. La gran sinagoga era la segunda mayor de Europa y es monumento nacional. Construyeron un gueto y todos los judíos tenían que trasladarse al gueto. El gueto era el primer paso para la deportación y, como entretanto ya se sabía que los judíos de provincias habían sido deportados, pues nadie quería ir al gueto. Y entonces aquí empieza la labor de los diplomáticos extranjeros y... Diplomáticos de los países neutrales. Empezó con Suiza, después Suecia, España, Portugal, Guatemala y... La Cruz Roja Internacional y la nunciatura apostólica, que ayudó mucho, en contra de la voluntad de Pío XII. Quiero mencionar el nombre del nuncio apostólico, que tanto hizo, que se llamaba Angelo Rotta Y escondía judíos tanto en la nunciatura como en todas partes donde podía, por ejemplo en todos los... Hungría, al principio, es católica. Un 70% de la población era católica, entonces, él metió a judíos como bedeles, como mujeres de faenas, etcétera... en los colegios, en los... Por ejemplo, en las escuelas Pías, etcétera. Y salvó varios miles de judíos. Por lo cual fue represaliado en Roma después de la guerra. Es decir, más que represaliado, perdió su puesto, también ya era mayor y... De... Dejó de ser diplomático del Vaticano. **(32.03 Hable, hable)** El siguiente capítulo es el capítulo de las llamadas casas españolas, portuguesas, suizas, suecas, etcétera... Empezaron los suizos, alquilando casas o pisos y allí metían todos los judíos que podían, con un documento que decía: "Este ciudadano tiene intención de emigrar a Suiza, apenas las circunstancias lo permitan. Se ruega a las autoridades que respeten su vida y sus propiedades". Y después vinieron los suecos, el famoso Wallenberg, que vino expresamente para salvar judíos. Y...

En todas partes desde entonces hubo casas suizas, casas suecas, españolas, portuguesas... Casas españolas hubo ocho, pero casas (suecas) suizas hubo más de cuarenta, por eso el valor de las casas suizas perdió pronto su validez y empezaron a llevarse a los que tenían papeles suizos al gueto. Y nosotros vivíamos en una casa española donde vivíamos en un piso más pequeño que este, que tenía dos habitaciones y media, 51 personas, durmiendo en el suelo –como es natural-, colchones sí había y, si no había, pues no. Aquello estaba tan hacinado, que incluso en el cuarto de baño vivía gente, encima del baño, de la bañera, pusieron dos tablas y en esas dos tablas dormían dos personas, con el agravante de que el único wáter que había en la casa estaba en el cuarto de baño para 51 personas y a veces había agua y a veces no había agua, a veces había gas y a veces no y... Se cocinaba en -¿cómo se llaman esas? Ahora no me viene la palabra...- **(¿Ollas?)** ¿Cómo? **(¿Ollas?)** No, bueno, eso tiene su nombre, es igual, con petróleo. Y... Eso cuando había algo que cocinar. La embajada estaba –que no era embajada entonces, ahora lo es- entonces era una legación, que es un grado menor. Llevaba la legación un franquista que se compadeció de los judíos, se llamaba Ángel Sanz Briz. Que yo he conseguido de la alcaldesa de Madrid, que pusieron su nombre a una calle, pero todavía no se ha hecho, pero en Zaragoza hay una plaza que lleva su nombre y... Y un busto suyo. Este hombre era joven, 34 años, y empezó también a fabricar –día y noche- papeles de estos que se llamaban “cartas de protección”, que aquí muchos libros traducen por “salvoconducto”, lo cual no es adecuado, porque un “salvoconducto” te permite irte de una parte a otra, mientras nosotros estábamos encerrados en la casa española y los demás en las casas respectivas y no podíamos salir de casa más que dos horas al día, que eran dos horas en que las tiendas estaban cerradas. Entonces, una manera de sobrevivir era, como mi madre se quitaba la... la estrella amarilla, fue a nuestro barrio, que estaba muy lejos de donde estábamos en ese momento, y allí –como la conocían en las tiendas- ella llamaba, la dejaban entrar, y ella volvía con... Con comida. Que le daban en la panadería, los colmados, etcétera. Y nosotros, niños, lo pasábamos muy mal, yo entonces tenía 11 años, mi hermano 12, porque teníamos miedo de que la cogieran y la fusilaran, porque eso era el sistema si cogían un judío. Lo que pasa es que mi madre era más o menos rubia como usted, no tenía aspecto de caricatura aria, con las narices estas hizo eso, podía pasar perfectamente por húngara. Y nadie le dijo nada y las veces que ella hizo eso, pues, los niños teníamos miedo de que no volviera y siempre volvió. Y de vez en cuando pasaban esas casas de los diplomáticos, llevaban fuera una gran tabla que decía:

“Esta casa es un anexo de la embajada o del consolado tal, está prohibido entrar a las personas que no tengan permiso de esta embajada”. Pero los nazis entraban igual, pedían los papeles y siempre se llevaban alguno, porque siempre había judíos que de alguna forma u otra escapaban de... de alguna forma, por ejemplo, de Yugoslavia, donde los judíos hacían trabajos forzados en las minas, o de... Del... del frente, porque llevaban también judíos al frente y a los judíos les hacían ir delante para que explotasen con las minas. Y una vez que quedaba el terreno limpio, pasaba el ejército regular. Entonces, los que se escapaban, naturalmente intentaban buscar una casa protegida para estar a salvo, pero cuando venían las razzias o las -Razzias como se llama en español?- Bueno, es igual, cuando llegaban los nazis, que podían ser alemanes o podrían ser húngaros y pedían los papeles, el que no tenía papel se lo llevaban a Auschwitz. A esto hay que añadir que estábamos en invierno y no teníamos cristales debido a los bombardeos. En Budapest el invierno es crudo y las ventanas son dobles, con unos 10 centímetros en medio, pero no teníamos ni lo uno ni lo otro y, naturalmente, pasábamos todo el frío del mundo. Había el hambre, había el miedo, helaba, las redadas, el miedo a las redadas... Había... la falta de agua, la falta de gas, no siempre. Había los bombardeos y muchas cosas más que yo no recuerdo. Una falta de higiene total. A falta.. Debido a la falta de agua y a la falta.. y a la... al hacinamiento de... La gente. Todos teníamos pulgas. Pero las pulgas no eran pulgas de pelo, sino pulgas de la ropa. Pulgas de la ropa que no se ven, porque son pequeñas y estaban siempre en las costuras. Pero la gente se pasaba el día rascándose y teniendo miedo a... A... A una epidemia, que afortunadamente no se produjo. Y muchas cosas más.

42.44 Ángel Sanz Briz y Giorgio Perlasca. Son dos nombres importantes en su vida, ¿verdad?

42.53 Sí, gracias a ellos salvamos la vida. Los dos tenían la misma edad, habían nacido en 1910 y estamos en el 44. Tenían 34 años. Y... Entre las dos historias, la más interesante es la de Perlasca, porque Sanz Briz era un diplomático español y España era solapadamente aliada de Alemania, por tanto él tenía las espaldas guardadas y, aunque él mandaba informes -incluso sobre los judíos- al ministerio de Madrid, lo hacía de una forma edulcorada... De forma que no le parasen los pies, pero se supone que Madrid sabía lo que pasaba, porque no es imaginable que Franco no supiera lo que pasaba en Hungría. De todas formas, en el año 44 ya se veía que los Aliados iban a ganar la guerra, y Franco empezó a cambiar de política y intentó establecer relaciones con los Estados

Unidos, pero cuando los rusos ya estaban en Hungría, él no podía quedarse como español, como aliado de Hitler, por tanto, el 30 de noviembre del 44, abandonó Hungría por orden de Madrid y se fue a Berna. Y aquí empieza la historia de Perlasca. Perlasca era... un... Un fanático de Franco. Cuando la guerra española, la Guerra Civil, él vino a luchar a favor de Franco. Cuando acabó la guerra, por lo visto, recibió un documento del ejército húngaro diciendo: "Gracias a que usted ha luchado en nuestras filas, ha contribuido a... A nuestra gloriosa victoria" (cito de memoria eh). "Si en algún momento de su vida, se ve en apuros, acuda a una legación español en el mundo". Este papel, puede que existiera y puede que no existiera, porque nadie lo ha visto. Y... El caso es que -ya no se por donde iba- sí, el 30 de noviembre se marchó de Hungría -o la madrugada del 1 de diciembre (eso no queda claro)- y lo sustituyó un protegido suyo italiano que era Giorgio Perlasca. Giorgio Perlasca nunca fue partidario de que Italia entrase en la guerra al lado de Hitler. Él era mussoliniano y era franquista, pero no era partidario de la política de Hitler y del exterminio de los judíos. Entonces cuando acabó la guerra se convirtió en comerciante y se enriqueció. Mandaba trenes enteros de... de reses vivas y también de conservas a Italia, al ejército italiano. Se enriqueció y estaba en Belgrado cuando vio como en Belgrado mataban y maltrataban a los judíos, con lo cual... No dejó de ser franquista ni dejó de ser mussoliniano, pero como estaba contra los alemanes, los alemanes lo buscaban. Se refugió en Hungría. En Hungría... Los alemanes lo metieron en un... En una cárcel de lujo para diplomáticos extranjeros y a continuación él aprovechó un permiso para ir a un médico en Budapest y ya no volvió a la cárcel. Y subió al consulado español e... Enseñó el papel este, le cayó bien a Sanz Briz -tenían, además, la misma edad- y... Sanz Briz le dio un pasaporte español, cosa que era ilegal, porque para conseguir la nacionalidad española tienes que vivir equis años en este país o en cualquier país, pero le dio -para protegerle le dio- un pasaporte español y le preguntó: "¿Pero a cambio estás dispuesto a ayudarme a salvar judíos?". Y él dijo: "No deseo otra cosa después de la experiencia que tuve en Belgrado". Y, a partir de entonces, vivió en casa de... En una de las casas que tenía Sanz Briz y, cuando Sanz Briz se marchó de Budapest, le preguntó si le quería acompañar a Berna. Él dijo que no, él quería seguir en este puesto. Y se hizo pasar por... Por... -¿Cómo se llama esto en español? Bueno, ya me vendrá en seguida-. Y a partir de ese momento, hasta que entraron los rusos, él... Él llevaba la legación. Y cuando los rusos, se quedó seis meses y luego volvió a Italia, donde él estaba casado sin hijos. Pero una vez allí, tuvieron un hijo, y ese hijo tiene ahora en

Padua, una asociación de Giorgio Perlasca. Y esta asociación trabaja en todo el mundo y manda... Exposiciones itinerantes, pero nadie ha conseguido una copia de ese papel que... Que Giorgio Perlasca en su autobiografía menciona. O sea que si existe o no existe, aun está por ver. También hay que decir que Gio... Franco -ay, Franco-, Gio... Ángel Sanz Briz. Ángel Sanz Briz mandaba casi cada semana un... Un... Un camión de víveres. Un camión de víveres para los 500 judíos que vivíamos en aquella casa no era suficiente, pero algo ayudaba. Y también iba a por las estaciones y rescataba a niños judíos. Llevaba papeles en blanco y allí mismo... Decía... "¿Hay un niño judío ahí...?". Y si un niño levantaba la mano, rápidamente le rellenaba el documento de protección, algo así y... pero Perlasca era cristiano, y además creyente, pues... Continuó la misma política. A las 4 casas que había alquilado, a las 4 casas que había alquilado Sanz Briz, él alquiló 4 casas más cada uno de ellos de su propio dinero, porque... El consulado prácticamente no tenía dinero, la legación. Y... Siguió la misma política, día y noche extendían certificados de protección, y llenaron 4 casas más. Y cada vez que venían los nazis para llevarnos al gueto, el portero llamaba a la legación. Inmediatamente venía alguien de la legación, seguramente Sanz Briz y Perlasca en persona, y siempre consiguieron la anulación de la orden, seguramente por el hecho de que Franco y Hitler se llevaban bien. O al menos eso se decía. Bien día y noche Giorgio Perlasca y sus empleadas, que eran 14, mayormente judíos, húngaros... Salvo una señora que era francesa por matrimonio. Rellenaban papeles y había largas colas en la calle para conseguir papeles de protección españoles. Y... También había un joven que hacía recados para ellos y una vez fue cogido por los nazis y fusilado aquel mismo. Y la madre, que lo supo, que vivía en el quinto piso, pues... Se echó a la calle, es decir, se suicidó y cayó justo debajo de nuestra ventana. Nosotros vivíamos en un entresuelo y... Bien.

55.03 Señor Vandor, 6 millones de judíos muertos en los campos y en la represión, ¿pero cuántas víctimas más tenemos que identificar del holocausto? Hay muchos...

55.18 Nunca se sabrá. Se sabe más o menos el número de los judíos que había en los campos de concentración, porque los alemanes apuntaban rigurosamente nombre, fecha de nacimiento, etcétera. Pero en total eso no se sabrá nunca. Yo tengo enciclopedias del holocausto y jamás coinciden los números.

55.56 Tenemos que considerar también como víctimas las personas que sobrevivieron a estos hechos tan dramáticos, pero que sufrieron con

posterioridad el abandono, la pobreza, el desarraigo, el recuerdo duro... También son víctimas.

56.19 También son víctimas. Y muchos otros que ya eran cristianos. Aquel día, que fue el último día de clase, yo recuerdo que había un chico que... Un abuelo suyo era judío y, por tanto, tenía que llevar la estrella. Este se sentía enormemente avergonzado y sorprendido porque nunca le habían dicho que había un abuelo judío. O sea que... Hay mil historias.

56.58 ¿Y por qué cuesta tanto de saber esta historia? ¿Por qué los judíos no la cuentan? ¿Por qué duele tanto? ¿Duele contarla? Claro, duele.

57.09 Bueno. Hay dos tipos de personas: aquellas que cuentan y aquellas que no cuentan. Aquellos que no cuentan, no cuentan porque prefieren... Por varias razones. Primer lugar, porque quieren olvidar, pasar la página y empezar una vida nueva, los judíos. Después aquellos otros que no quieren contar, porque, para que no se sepan las circunstancias. Los hay que no cuentan ni a sus propios hijos nunca o que escriben su biografía y lo depositan en un banco a condición de que no se publicase antes de 30 años. Y así hay, hay... Estos son los que cuentan. Aquellos otros que sí cuentan, están en una situación favorable, como mi hermano y yo, que siempre hemos contado –siempre que nos han dejado-, siempre hemos contado, porque con eso te quitas un gran peso de encima, mientras a los otros se les hace pus dentro. En Israel hay clínicas especializadas para personas que no han logrado superar los campos de concentración y... Bueno, y los tratan los psiquiatras. A veces con éxito, a veces no.

58:50 Qué es una...? ¿Es doloroso recordar, no?

58.57 Al principio es doloroso recordar, pero... Yo que habré dado al menos 50 veces esta conferencia, pues a mí ya no me cuesta, porque en realidad siempre cuento lo mismo, yo no voy a inventar cosas que no eran. Entonces uno se acostumbra.

59.20 ¿Y usted cree que lo que sucedió puede volver a suceder?

59.28 Yo creo que sí. Todo lo que alguna vez ha sucedido en la historia, ha podido llegar a suceder y... Bajo otras circunstancias, no tienen que ser cámaras de gas, pueden ser bombas atómicas, pueden ser mil cosas... Ahí está el Irán, que quiere destruir Israel, y puede que lo haga.

Para acabar con la historia de Perlasca, él nunca conto nada de su historia: de eso de llevar comida, de ir a les estaciones y salvar gente... Es decir, lo mismo que hizo Sanz Briz. Nunca lo contó en Italia. Y curiosamente, cuarenta y pico de años más tarde, en el año 87, en Berlín, se reunían algunos húngaro(a)s que habían sido jovencitas en la época del holocausto. Por lo tanto, habían pasado 40 y tantos años. Y alguien preguntó: ¿Qué se habrá hecho de aquel italiano que tanto hizo por los judíos? Y alguien dijo: “Tengo entendido que vive en Italia. A estas alturas, ya debe ser un anciano y me parece que lo pasa muy mal”. Entonces este grupo formó una comisión, pusieron anuncios en los periódicos de Hungría: “Si alguien se acuerda de Giorgio Perlasca, nacido y salvado por él, por favor dirigiese a este número”. Y encontraron mucha gente. Y gracias a esta gente consiguieron de Israel una pensión para él, porque realmente vivía muy pobremente. Mi hermano lo visitó y no tenía ni teléfono. Cuando le llamaban por teléfono al piso de abajo, entonces tocaban el timbre de determinada manera para que bajara. Bueno, pasaron 40 años, él podría haber sacado provecho de esta experiencia como efectivamente años más tarde salieron libros en casi todos los idiomas europeos. Y como... Poco a poco se supo, se hizo la película. Se hizo una película de... sobre Sanz Briz, donde apenas se mencionaba Perlasca en España. Y se hizo una película sobre Perlasca en Italia, en colaboración con Hungría y Austria, donde no se menciona a Sanz Briz.

01.02.44 Pero está Jaime Vador para unir los dos nombres.

01.02.48 Yo no soy nadie.

01.02.51 Sí, sí...

01.02.54 ¿El cuerpo consular fue generoso, no, con... Con... Generoso... Fue... Estuvo, más o menos, al lado de la comunidad judía. En el caso de Barcelona también, ¿no? ¿Cuando pasaron los Pirineos en condiciones durísimas también les ayudaron, verdad?

01.03.17 Sí. Eso es una cosa propia de los judíos. Desde que existe la diáspora, existe la solidaridad internacional.

01.03.32 ¿Usted conoció a judíos que hicieron el camino de los Pirineos? ¿Cruzaron y se instalaron en Barcelona o...?

01.03.42 He conocido a uno que era vicepresidente de la comunidad judía de Malham, en Alemania, y que cruzó los Pirineos y estuvo unos meses en Miranda de Ebro, que era un campo de refugiados, no era un campo de concentración, porque allí... Los que murieron, no murieron por malos tratos, sino murieron unos de hambre, otros por enfermedades y falta de cuidados médicos, por falta de medicinas, por muchos motivos. Al cabo de tres meses los dejaban salir y volvían a llenar el camp con nuevos refugiados. Y este hombre primero se fue a Israel, donde no se encontraba a gusto y entonces volvió a Alemania y... Y volvió a su casa en Malham y conoció a toda la familia.

01.04.52 Se calcula que unos 10.000 (8-10.000) judíos cruzaron los Pirineos y llegaron a Barcelona buscando libertad y un futuro, es...

01.05.09 Es muy posible, pero siempre que entran los números yo soy muy escéptico, porque siempre salen números nuevos y cifras nuevas y no sabes cuál es la verdad. Es... Es igual como cuando hay una manifestación en Barcelona. La policía dice 15.000 y los organizadores dicen medio millón.

01.05.39 Sí, sí... Es difícil. Aunque fueran solo diez. Es... Son diez personas que consiguieron salvar la vida ¿no?, huyendo de... Del Holocausto. Usted llegó a Barcelona en ferrocarril, en... Barco...

01.05.59 No, llegué en Barcelona en avión (**En avión.**) desde Ginebra, porque no conseguimos... el listado del tránsito de Francia.

01.06.10 La... La historia de los judíos franceses está en proceso de revisión, de estudio, de análisis, de...

01.06.23 Eso es normal, porque en Francia vive quizá medio millón de judíos y muchos de ellos son intelectuales y... Y... Y muchos sobrevivieron el campo de Drancy y también Auschwitz.

01.06.49 Y la historia de los judíos en España parece que está como... Se terminó en 1492... Esa última etapa...

01.07.03 Según los colegios. El colegio donde yo estudié desde luego no. A partir de 1492 ya no existían judíos. Incluso en la Universidad yo hice (filosofía) filología semítica y... La historia de los judíos se acabó en 1492, como si luego no hubieran existido, pero ya no

en España, sino en Europa. Ni existía Napoleón, ni existía... Todos aquellos que hicieron cosas por los judíos y los que hicieron cosas en contra, ya no se contaba.

01.07.50 En España podemos decir que... Que no hay antisemitismo, pero que hay olvido, ¿ignorancia? ¿Cómo definiríamos la situación española?

01.08.01 Ignorancia.

01.08.02 Ignorancia.

01.08.05 Cuando yo oigo a hablar aquí de antisemitismo, siempre pienso: "Si hubierais visto lo que era antisemitismo en otros países...". Pero aquí el antisemitismo apenas se manifiesta. Alguna vez hay alguna pintada en el colegio judío... Alguna vez mi hijo ha oído decir: "Tu debías haber acabado en Auschwitz", pero eso son excepciones y casi siempre esas personas son absolutamente ignorantes. Existe ignorancia y prejuicio, esas son las dos bases. Odio yo he experimentado muy poco.

01.09.03 ¿Y si no fuéramos ignorantes, seríamos también antisemitas?

01.09.10 Hombre... Los mismos alemanes eran ignorantes. O sea, yo no creo que eso hubiera sido un remedio.

01.09.24 ¿No hay remedio?

01.09.25 No, porque, mire, el antisemitismo empezó el siglo V antes de Jesucristo, en Egipto. Y luego... El cristianismo recogió muchísimos de los prejuicios. Yo tengo un estudio sobre esto. El 50% de los prejuicios que existen contra los judíos ya existían en tiempos de los paganos. O sea que... aquello de decir que el cristianismo inventó el antisemitismo es falso, pero recogió lo anterior.

01.10.18 Me cuesta admitir que eso no tenga solución. Yo creo que conocer es la puerta para aprender y para no repetir los errores. ¿Cómo lo voy a hacer si usted no me lo confirma?

01.10.37 Es así. Yo sí que creo que el remedio del antisemitismo es la infancia. Si a la infancia se le enseña debidamente la tolerancia, de adultos no son antisemitas. Lo que pasa es que lo que los niños oyen en casa... Tengo una anécdota del Menedez Pelayo. Yo me llevaba muy bien con todos mis compañeros. Incluso con una que tenía prejuicios según verá. Al cuarto año de conocernos, dice: "Los judíos son esto y lo otro, lo tercero,

lo cuarto. Lo que se dice. Si son avaros, que si son mentirosos...". Bueno, me sacó toda la lista. Y yo le pregunté: "¿Tú has conocido en tu vida algún judío que no fuera yo?". Y la respuesta es muy típica, dice: "No, pero sé como son". O sea que el único judío que conocía era yo en su vida y, sin embargo, los prejuicios que él ha oído en su casa o en la televisión, porque la televisión es uno de los... De los focos del antisemitismo, pues... Contribuyó mucho eso.

01.12.29 Bueno, vamos a hacerle muchísimo caso y seguro que los niños tendrán que aprender.

01.12.38 Pero desde los más pequeños.

01.12.40 Des de los más pequeños.

01.12.42 Des de los más pequeños.

01.12.44 Ellos son los que van a hacer que este mundo sea mejor...

01.12.52 Porque hay niños de 5 o 6 años que para insultarse se dicen "judío de mierda".

01.13.00 Oh... Dios...

01.13.02 Y no... No saben lo que es un judío.

01.13.08 Señor Vandor, ha sido... Un placer. Muchísimas gracias.

01.13.13 También para mí. Muchas gracias a ustedes.